

Russisches Kriegsmaterial = Matériel de guerre soviétique = Materiale da guerra russo

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung**

Band (Jahr): **15 (1939-1940)**

Heft 20

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-711013>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

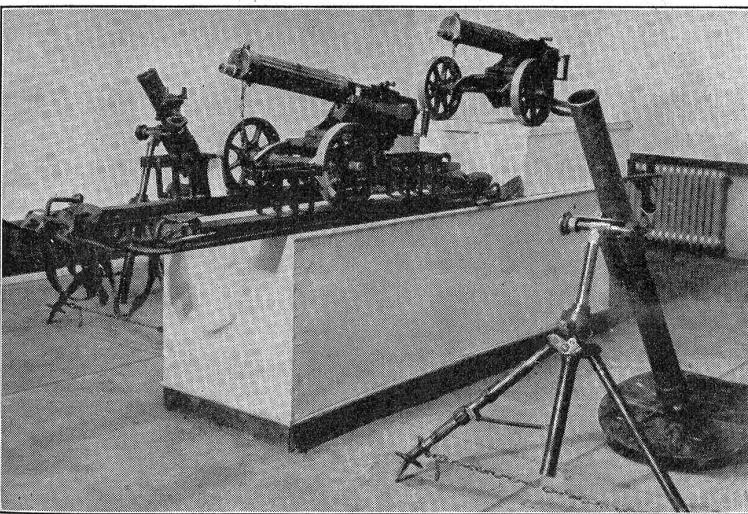
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Bild Nr. 1: Erbeutetes russisches Spezialgewehr mit Zielfernrohr.
Un fusil spécial russe avec dioptrèe tombé aux mains des Finlandais.
 Fucile russo con canocchiale preso in bottino dai Finlandesi.



Rechts: Bild Nr. 2: 8,1-cm-Minenwerfer, System Stockes-Brandt, der in Bau und Leistungen dem schweizerischen Mw. entspricht. — Mitte: 7,62 mm schwere Mg., System Maxim Mod. 1910, auf Räderlafette, die 41 kg wiegt. Unteres Mg. zudem auf Skikufen montiert.

A droite: Lance-mines Stockes-Brandt (dans le genre des «crapouillots»). Sa construction correspond à peu près à nos l.-m. — Au milieu: Mitrailleuse lourde, cal. 7,62 mm., système Maxim Mod. 1910, construction sur roues. La mitr. au premier plan est montée sur skis.

A destra: Lanciamine 8,1 cm., sistema Stockes-Brandt, simile al Lm. svizzero tanto nella costruzione che in azione. — Nel centro: Mitragliatrice pesante 7,62 mm., sistema Maxim, mod. 1910 su affusto a ruote. Peso 41 kg. La mitr. sottostante è montata su pattini-sci.

Russisches Kriegsmaterial Matériel de guerre soviétique Materiale da guerra russo

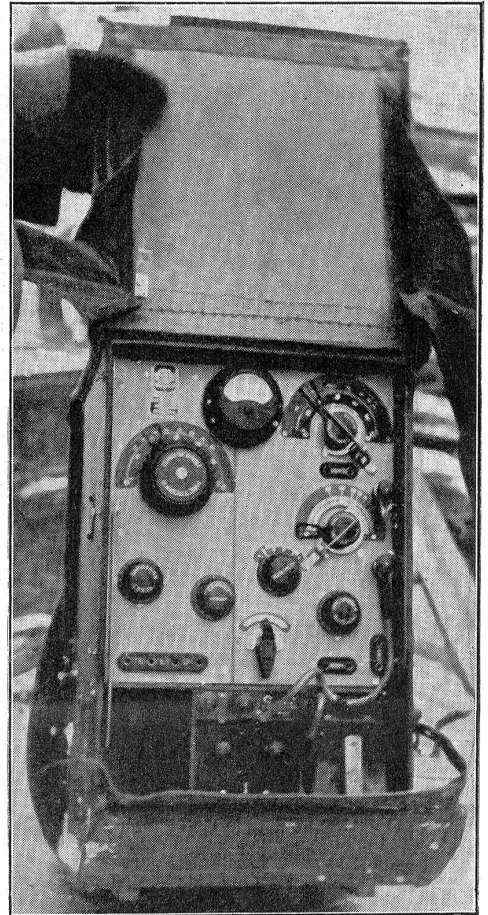


Bild Nr. 3. Russische T.L.-Funkstation.
Station radiotélégraphique.
 Stazione radio russa.

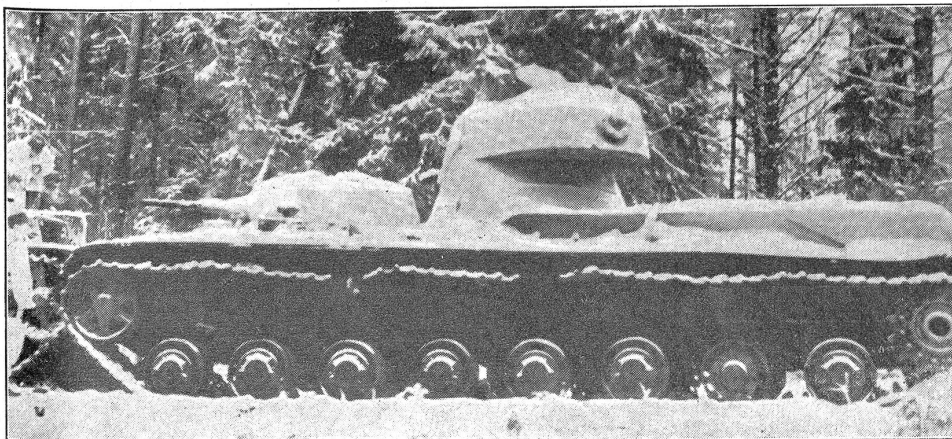


Bild Nr. 4: Erbeuteter russischer 80-Tonnen-Tank mit seinem mächtigen Beobachtungs- und Gefechtsturm. Im vorderen Turm eingebaut eine 24-mm-Schnellfeuerkanone.

Le Tank monstre russe: 80 tonnes, à tourelles blindées pour l'observation et le tir. La tourelle antérieure est armée d'un canon à tir rapide 24 mm.

Carro armato russo da 80 tonn. abbottinato dai Finlandesi. Si notino le enormi torri d'osservazione e di combattimento. La torre anteriore è armata di un cannone a tiro rapido da 24 mm.